

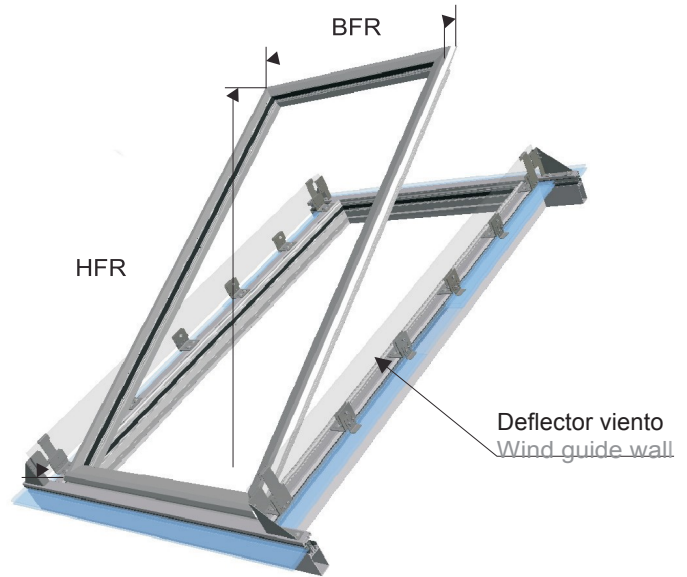
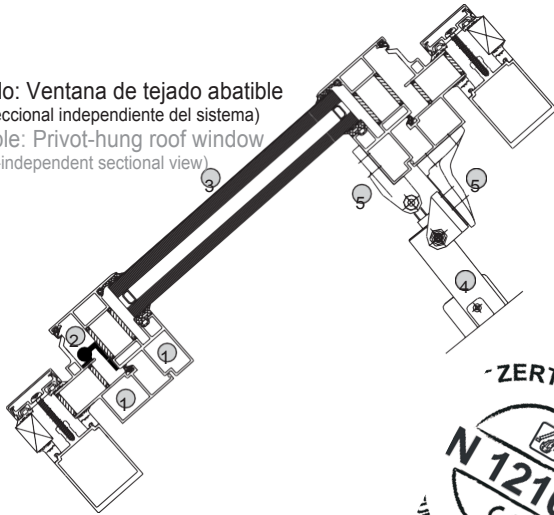


AENHC según UNE-EN-12101-2 NSHEV according to UNE-EN-12101-2

Derechos a modificaciones técnicas reservadas.
/ Rights to technical modifications reserved.

© 2018 LINEALTEC, Tarragona
Medidas en milímetros / All sizes in millimetre.

Ejemplo: Ventana de tejado abatible
(Vista seccional independiente del sistema)
Example: Pivot-hung roof window
(system-independent sectional view)



General

Los Aireadores para Evacuación Natural de Humo y Calor (AENHC), sirven para garantizar una capa libre de humo cerca del suelo en caso de incendio. Esto se logra eliminando los gases de combustión resultantes. El uso de los AENHC es generalizado y es un elemento de las instalaciones técnicas de protección contra incendios (PCI). Su aplicación permite una evacuación y rescate de personas más fácil, así como la lucha contra el incendio en el área afectada. Los daños causados por el fuego también se pueden reducir. Durante toda la vida útil, se debe garantizar que el AENHC funcione de manera adecuada.

Por lo tanto, el mantenimiento preventivo y la verificación anual de su operatividad es esencial y debe garantizarse.

Los AENHC son productos constructivos y deben contar con una etiqueta CE.

Guía de planificación

Un AENHC, según la UNE-EN-12101-2 consta de los siguientes componentes:

- ① Marcos de la ventana y pre-marcos
- ② Herrajes (con y sin dispositivos de bloqueo)
- ③ Relleno (ej. vidrio)
- ④ Motor eléctrico
- ⑤ Conjunto de anclajes de fijación

En un AENHC, solo los componentes ensayados según la norma pueden ser utilizados.

El AENHC proyectado forma en su conjunto una sola unidad.

Para garantizar la extracción de humos, se requieren deflectores de viento. Las dimensiones y planificación del AENHC se lleva a cabo de acuerdo con los requisitos nacionales (es decir, en España: UNE 23585, etc.)

Regulaciones regionales existentes, así como las regulaciones del cuerpo de bomberos local deben ser consideradas.

Los datos de rendimiento del AENHC (carga de viento, de viento etc.) deben corresponder a las condiciones de la ubicación de la instalación. Bajo ninguna circunstancia pueden quedarse cortos.

Al ensayar la superficie aerodinámicamente efectiva con vientos laterales, no se requiere de un control dependiente de la dirección del viento.

General

Natural Smoke and Heat Exhaust Vents (NSHEV) serve to ensure an almost smoke-free layer at the floor level in case of fire. This is achieved by exhausting the developing smoke gas. The application of NSHEVs is widespread and an element of the fire-protection technical installation. It's application enables an easier escape and rescue of people as well as fire fighting in an affected area. Damages caused by fire can thereby be reduced. During the entire life cycle it must be ensured that the NSHEV works reliably.

An annual maintenance and testing of function preparedness is therefore essential and has to be ensured.

NSHEVs are building products and must be provided with a CE-Label.

Planning guide

A NSHEV, according to DIN EN-12101-2 consists of the following components:

- ① Window and casement frames
- ② Fittings (with and without locking device)
- ③ Filling (i.e. glass)
- ④ Electromotive drive
- ⑤ Bracket set

Within a NSHEV's only tested components in accordance with the NSHEV has to be used.

The planned NSHEV forms a unit.

For assured smoke extraction wind guide walls are required. The dimensioning and planning of NSHEV is carried out according to national requirements (i.e. Spain: UNE 23585; etc.).

Established regional regulations, as well as the provisions of the local fire department are to be observed.

The performance properties of the NSHEV (snow load, wind load, etc.) must correspond to the conditions of the installation location. These must not, under any circumstances, fall short.

By testing the aerodynamic effective surfaces with side winds a wind direction dependent control is not required.

99.860.30 1.0/05/18

Instrucciones de procesamiento

Las instrucciones de uso e instalación, así como los esquemas de montaje de D+H Mechatronic AG, deben ser observadas y mantenidas.

Las directrices de procesamiento de los diversos sistemas de perfiles, accesorios y fabricantes de vidrio, deben respetarse estrictamente.

Instrucciones de instalación

Al instalar el AENHC, asegúrese de mantener la posición exacta dentro de la construcción del techo.

¡Pequeños cambios en la posición pueden tener efectos negativos en las propiedades aerodinámicas del AENHC!

Después de la instalación del AENHC, todos los elementos de fijación de los deflectores de viento deben ser revisados para su posición correcta y un apriete adecuado!

La instalación y la puesta en marcha del AENHC, deben ser realizados por una empresa certificada.

¡El ángulo de apertura del AENHC debe mantenerse! Además, se debe tener cuidado para asegurar que bajo ninguna circunstancia se produzca una colisión entre el actuador y la ventana, así como con los componentes adyacentes.

Tenga en cuenta al área de oscilación de los actuadores.

Datos técnicos / Clases de rendimiento

Los valores para las diferentes clases de rendimiento, pueden encontrarse en las especificaciones del AENHC.

Número único del AENHC / Unique number of the NRW

Su socio local para la ventilación de humo y calor: / Your local partner for smoke and heat ventilation:

Sello de la empresa / Company stamp

LINEALTEC
Movimientos Lineales Eléctricos

Ignasi Garcia Roda
Passatge del cu-cut, 12
43008 Tarragona

Tel.: 977 652 411
Fax: 977 650 357
E-Mail: linealtec@linealtec.com

www.linealtec.com

Processing information

The usage and installation instructions as well as the application drawings of D+H Mechatronic AG are to be observed and maintained.

The processing guidelines of the various profile systems, fittings and glass manufacturers are to be unconditionally observed.

Assembly information

When installing the NSHEV attention must be paid so that the exact position within the roof construction is maintained.

Minor changes of the position can lead to a negative influence on the aerodynamic properties of the NSHEV!

After installation of the NSHEV all fastening elements of the wind guide wall must be checked for their correct position and for a solid seating!

The installation and initial operation of the NSHEV must only be carried out by a certified Euro-RWA Company!

The opening angle of the NSHEV is to be maintained! Furthermore care must be taken to ensure that under no circumstances a collision occurs between the drive and the window as well as with adjacent components.

Pay attention to the swing area of the drive.

Technical Data / Performance Classes

Values for the various performance classes shall be obtained from the NRW specifications.